



14.03.2023

MT5980
8980/09.15/2022

JPR:n asiak nro MT2189/26.01.2023, Rovajärven ja Kyläjärvien ampuma- ja harjoitusalueiden taistelu- sekä ampumaharjoituksista ilmoittaminen ajalle 1.4.2023 - 30.6.2023

ROVAJÄRVEN AMPUMA- JA MELUTIEDOTTEET 02/2023 AJALLE 1.4.2023 - 30.6.2023

1 Ampumatiedote

Ampumatiedote	Meddelande om skjutning	Firing Notice
03.04.2023 - 06.04.2023	03.04.2023 - 06.04.2023	03.04.2023 - 06.04.2023
Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi
Puolustusvoimat ampuu lentokonekyllä Rovajärven ampuma-alueella 03.04.2023 - 05.04.2023 päivittäin kello 09:00-24:00 ja 06.04.2023 09:00-16:00 välisenä aikana.	Försvarsmakten skjuter med flygkanoner på Rovajärvi skjutområde 03.04.2023 - 05.04.2023 från 09:00-24:00 dagligen och 06.04.2023 från 09:00-16:00.	Finnish Defence Forces will train air-to-ground gunnering in Rovajärvi firing range 03 - 05 APR 2023 at 0900-2400 local times and 06 APR 2023 at 0900-1600.
Vaaralliset alueet ovat harjoitusalueet 2 ja 4, etelässä Raanseljänlampi - Sammaljärvi, lännessä Niittyranta - Kokalmusniemi, pohjoisessa Kokalmusniemi - Tuorekokkoselkä - Eniselkä, idässä Eniselkä - Sammaljärvi.	De farliga områden är övningområdena nr 2 och 4 som gränsar till: i söder Raanseljänlampi - Sammaljärvi, i väster Niittyranta - Kokalmusniemi, i norr Kokalmusniemi - Tuorekokkoselkä - Eniselkä, i öster Eniselkä - Sammaljärvi.	The Danger area extends to training areas 2 and 4 and is bordered: in south from Raanseljänlampi - Sammaljärvi, in west from Niittyranta - Kokalmusniemi, in north from Kokalmusniemi - Tuorekokkoselkä - Eniselkä, in east from Eniselkä - Sammaljärvi.
Ampuva joukko on Suomen Ilmavoimat.	Skjutande truppförband är Finlands flygvapen.	The exercise is carried out by Finnish Air Force.
Lisätietoja	Tilläggsuppgifter	For more details
0299 211 001 ennen ammuntoa ja ammuntojen aikana puh 0299 452 261	0299 211 001 innan övningen börjar och under övningens gång tfn 0299 452 261	0299 211 001 before exercise and during the exercise call 0299 452 261

2 Ampumatiedote

Ampumatiedote	Meddelande om skjutning	Firing Notice
19.4 - 22.4.2023	19.4 - 22.4.2023	19.4 - 22.4.2023
Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi
Puolustusvoimat ampuu jalkaväen aseilla Rovajärven ampuma-alueella 19.4 - 22.4.2023 kaikkina vuorokauden aikoina.	Försvarsmakten skuter med infanterivapen 19.4 - 22.4.2023 alla tider på dygnet.	Finnish Defense Forces will be firing with infantry weapons in Rovajärvi firing range April 19 – April 22 2023 at all times.
Vaaralliset alueet ovat harjoitusalueet nrot 1, 2, 4 ja 6, jotka rajoittuvat: etelässä Kuivanojanvaara - Vikajoki, lännessä Vikajoki - Kokalmusniemi, pohjoisessa Kokalmusniemi - Tuorekokkoselkä - Ylinaarmanselkä - Latvamorkka, idässä Latvamorkka - Kuivanojanvaara.	De farliga områden är övningsområdena nr 1, 2, 4 och 6, som gränsar till: i söder Kuivanojanvaara - Vikajoki, i väster Vikajoki - Kokalmusniemi, i norr Kokalmusniemi - Tuorekokkoselkä - Ylinaarmanselkä - Latvamorkka, i öster Latvamorkka - Kuivanojanvaara.	The Danger area extends to training areas 1, 2, 4 and 6 and is bordered: in south from Kuivanojanvaara - Vikajoki, in west from Vikajoki to Kokalmusniemi, in north from Kokalmusniemi via Tuorekokkoselkä via Ylinaarmanselkä to Latvamorkka, in east from Latvamorkka to Kuivanojanvaara.
Ampuva joukko-osasto on Jääkäriprikaati.	Det skjutande truppförbandet är Jägarbrigaden.	The firing will be carried out by Jaegerbrigade.
Lisätietoja	Tilläggsuppgifter	For more details
Ennen ammuntoja puh 0299 452 701	Tilläggsuppgifter innan övningen börjar tfn 0299 452 701	Before exercise call 0299 452 701
Ammuntojen aikana puh 0299 452 261	Under övningens gång tfn 0299 452 261	During the exercise call 0299 452 261

3 Melutiedote

Melutiedote	Bullermeddelande	Noise notification
23.04.2023 - 25.04.2023	23.04.2023 - 25.04.2023	23.04.2023 - 25.04.2023
Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi
Puolustusvoimat harjoittelee jalkaväen aseilla Rovajärven ampuma-alueella 23. - 25.04.2023 kaikkina vuorokauden aikoina.	Försvarsmakten övar med infanterivapen på Rovajärvi skjutområde 23. - 25.04.2023 alla tider på dygnet.	Finnish Defence Forces will be exercising infantry weapons in Rovajärvi firing range 23 - 25 APRIL 2023 at all times.
Harjoittelu aiheuttaa melua.	Övningen förorsakar buller.	The exercise causes noise.
Harjoitusalue on alue 6, joka rajoittuu: etelässä Kuivanojanvaara - Sammaljärvi, lännessä Sammaljärvi- Eniselkä, pohjoisessa Eniselkä- Latvamorkka, idässä Latvamorkka - Kuivanojanvaara.	Övningsområde är 6 det grän-sar till: i söder Kuivanojanvaara - Sammaljärvi, i väster Sammaljärvi- Eniselkä, i norr Eniselkä- Latvamorkka, i öster Latvamorkka - Kuivanojanvaara.	Training area is number 6 and it's bordered: in south from Kuivanojanvaara to Sammaljärvi, in west from Sammaljärvi to Eniselkä, in north from Eniselkä to Latvamorkka, in east from Latvamorkka to Kuivanojanvaara.
Harjoitteleva joukko-osasto on Jääkäriprikaati.	Det övande truppförbandet är Jägarbrigaden.	The exercise is carried out by Jaegerbrigade.
Lisätietoja	Tilläggsuppgifter	For more details
0299 452 703 ennen harjoitusta ja	0299 452 703 innan utbildning börjar och	0299 452 703 before exercise and
harjoituksen aikana puh 0299 452 703	under övningens gång tfn 0299 452 703	during the exercise call 0299 452 703

4 Ampumatiedote

Ampumatiedote	Meddelande om skjutning	Firing Notice
2.- 6.5.2023	2.- 6.5.2023	2.- 6.5.2023
Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi
Puolustusvoimat ampuu jalkaväen aseilla Rovajärven ampuma-alueella 2.- 6.5.2023 kaikkina vuorokauden aikoina.	Försvarsmakten skjuter med infanterivapen 2.- 6.5.2023 alla tider på dygnet.	Finnish Defense Forces will be firing with infantry weapons in Rovajärvi firing range May 2. - 6.2023 at all times.
Vaaralliset alueet ovat harjoitusalueet nrot 1, 2, 3, 4, 5 ja 6, jotka rajoittuvat: etelässä Kuivanojanvaara - Vikajoki, lännessä Vikajoki - Kokalmusniemi - Korkiakoski, pohjoisessa Korkiakoski - Pirunäijänkuusikko, idässä Pirunäijänkuusikko - Lapalionjärvi - Latvamorkka - Kuivanojanvaara.	De farliga områden är övningsområdena nr 1, 2, 3, 4, 5 och 6, som gränsar till: i söder Kuivanojanvaara - Vikajoki, i väster Vikajoki - Kokalmusniemi - Korkiakoski, i norr Korkiakoski - Pirunäijänkuusikko, i öster Pirunäijänkuusikko - Lapalionjärvi - Latvamorkka - Kuivanojanvaara.	The Danger area extends to training areas 1, 2, 3, 4, 5 and 6 and is bordered: in south from Kuivanojanvaara to Vikajoki, in west from Vikajoki via Kokalmusniemi to Korkiakoski in north from Korkiakoski to Pirunäijänkuusikko, in east from Pirunäijänkuusikko via Lapalionjärvi via Latvamorkka to Kuivanojanvaara.
Ampuva joukko-osasto on Jääkäriprikaati.	Det skjutande truppförbandet är Jägarbrigaden.	The firing will be carried out by Jaegerbrigade.
Lisätietoja	Tilläggsuppgifter	For more details
Ennen ammuntoja puh 0299 452 801	Tilläggsuppgifter innan övningen börjar tfn 0299 452 801	Before exercise call 0299 452 801
Ammuntojen aikana puh 0299 452 261	Under övningens gång tfn 0299 452 261	During the exercise call 0299 452 261

5 Ampumatiedote

Ampumatiedote	Meddelande om skjutning	Firing Notice
15.5.2023 - 27.5.2023	15.5.2023 - 27.5.2023	15.5.2023 - 27.5.2023
Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi
Puolustusvoimat ampuu tykis- tön- ja jalkaväen aseilla Rova- järven ampuma-alueella 15.– 27.5.2023 kaikkina vuorokau- den aikoina.	Försvarsmakten skjuter med infanterivapen och indirekta el- dens vapen 15.–27.5.2023 alla runtom dygnet.	Finnish Defense Forces will be firing with infantry weapons and indirect guns in Rovajärvi firing range 15 - 27 MAY 2023 at all times.
Vaaralliset alueet ovat harjoi- tusalueet nrot 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 7, jotka rajoittuvat: etelässä Kuivanojanvaara - Vikajoki, lännessä Vikajoki - Paskavaa- ra, pohjoisessa Paskavaara - Lovikummut - Pirunäijänkuu- sikko, idässä Pirunäijänkuusik- ko - Latvamorkka - Kui- vanojanvaara.	De farliga områden är öv- ningområdena nr 1, 2, 3, 4, 5, 6 och 7, som gränsar till: i sö- der Kuivanojanvaara - Vikajoki, i väster Vikajoki - Paskavaara, i norr Paskavaara - Lovikum- mut - Pirunäijänkuusikko, i ös- ter Pirunäijänkuusikko - Lat- vamorkka - Kuivanojanvaara.	The Danger area extends to training areas 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 and is bordered: in south from Kuivanojanvaara to Vika- joki, in west from Vikajoki to Paskavaara, in north from Paskavaara via Lovikummut to Pirunäijänkuusikko, in east from Pirunäijänkuusikko via Latvamorkka to Kuivanojan- vaara.
Ampuva joukko-osasto on Maasotakoulu.	Det skjutande truppförbandet är Marksstridsskolan.	The firing will be carried out by Army Academy.
Lisätietoja	Tilläggsuppgifter	For more details
0299 460 701 ennen ammuntoja ja	0299 460 701 innan övningen börjar och	0299 460 701 before exercise and
ammuntojen aikana puh 0299 452 261	under övningens gång tfn 0299 452 261	during the exercise call 0299 452 261

6 Melutiedote

Melutiedote	Bullermeddelande	Noise notification
28.05.2023 - 02.06.2023	28.05.2023 - 02.06.2023	28.05.2023 - 02.06.2023
Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi
Puolustusvoimat harjoittelee jalkaväen aseilla Rovajärven ampuma-alueella 28.05. – 02.06.2023 kaikkina vuorokauden aikoina.	Försvarsmakten tågar med infanterivapen på Rovajärvi skjutområde 28.05. – 02.06.2023 alla tider på dygnet.	Finnish Defence Forces will be exercising infantry weapons in Rovajärvi firing range 28 MAY – 02 JUNE 2023 at all times.
Harjoittelu aiheuttaa melua.	Övningen förorsakar buller.	The exercise causes noise.
Harjoitusalueet ovat 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 7, jotka rajoittuvat: etelässä Kuivanojanvaara - Vikajoki, lännessä Vikajoki - Korkiakoski, pohjoisessa Paskavaara - Lovikummut, idässä Pirunäijänkuusikko - Kuivanojanvaara.	Övningsområde nr är 1, 2, 3, 4, 5, 6 och 7 som gränsar till: i söder Kuivanojanvaara - Vikajoki, i väster Vikajoki - Korkiakoski, i norr Paskavaara - Lovikummut, i öster Pirunäijänkuusikko - Kuivanojanvaara.	Training area are 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 is bordered: in south from Kuivanojanvaara to Vikajoki, in west from Vikajoki to Korkiakoski, in north from Paskavaara to Lovikummut, in east from Pirunäijänkuusikko to Kuivanojanvaara.
Harjoitteleva joukko-osasto on Maasotakoulu.	Det övande truppförbandet är Marksstridsskolan.	The exercise is carried out by Army Academy.
Lisätietoja	Tilläggsuppgifter	For more details
0299 460 701 ennen harjoitusta ja	0299 460 701 innan utbildning börjar och	0299 460 701 before exercise and
harjoituksen aikana puh 0299 452 261	under övningens gång tfn 0299 452 261	during the exercise call 0299 452 261

7 Ampumatiedote

Ampumatiedote	Meddelande om skjutning	Firing Notice
05.06.2023 - 08.06.2023	05.06.2023 - 08.06.2023	05.06.2023 - 08.06.2023
Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi
Puolustusvoimat ampuu ilmas- ta maahan -aseilla Rovajärven ampuma-alueella 05.06.2023 - 08.06.2023 päivittäin kello 08:00-14:00.	Försvarsmakten skjuter luft-till- mark-vapen på Rovajärvi skjutområde 05.06.2023 till 08.06.2023 från 08.00-14.00 dagligen.	The Finnish Defence Forces shoot air-to-ground weapons at the Rovajärvi firing range from 05 – 08 JUN 2023 at 08:00- 14:00 daily.
Vaaralliset alueet ovat harjoi- tusalueet 2 ja 4, etelässä Raanseljänlampi - Sammaljär- vi, länessä Niittyranta - Ko- kalmusniemi, pohjoisessa Ko- kalmusniemi - Tuorekokkosel- kä - Eniselkä, idässä Eniselkä - Sammaljärvi.	De farliga områden är övning- områdena nr 2 och 4 som gränsar till: i söder Raanseljän- lampi - Sammaljärvi, i väster Niittyranta - Kokalmusniemi, i norr Kokalmusniemi - Tuore- kokkoselkä - Eniselkä, i öster Eniselkä - Sammaljärvi.	The Danger area extends to training areas 2 and 4 and is bordered: in south from Raan- seljänlampi - Sammaljärvi, in west from Niittyranta - Kokal- musniemi, in north from Ko- kalmusniemi - Tuorekok- koselkä - Eniselkä, in east from Eniselkä - Sammaljärvi.
Ampuva joukko on Suomen il- mavoimat.	Skjutande truppförband är Fin- lands flygvapen	The exercise is carried out by Finnish Air Force.
Lisätietoja	Tilläggsuppgifter	For more details
0299 211 101 ennen ammuntoja ja	0299 211 101 innan övningen börjar och	0299 211 101 before exercise and
ammuntojen aikana puh 0299 452 261	under övningens gång tfn 0299 452 261	during the exercise call 0299 452 261

8 Ampumatiedote

Ampumatiedote	Meddelande om skjutning	Firing Notice
9.6.2023 - 15.6.2023	9.6.2023 - 15.6.2023	9.6.2023 - 15.6.2023
Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi	Rovajärvi, Rovaniemi
Puolustusvoimat ampuu panssarivaunu- ja jalkaväen aseilla Rovajärven ampuma-alueella 9.–15.6.2023 kaikkina vuorokauden aikoina.	Försvarsmakten skjuter med infanterivapen och stridsvagnsvapen 9.–15.6.2023 alla runtom dygnet.	Finnish Defense Forces will be firing with infantry weapons and tank weapons in Rovajärvi firing range 9 - 15 JUN 2023 at all times.
Vaaralliset alueet ovat harjoitusalueet nrot 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 7, jotka rajoittuvat: etelässä Kuivanojanvaara - Vikajoki, lännessä Vikajoki - Paskavaara, pohjoisessa Paskavaara - Lovikummut - Pirunäijänkuusikko, idässä Pirunäijänkuusikko - Latvamorkka - Kuivanojanvaara.	De farliga områden är övningsområdena nr 1, 2, 3, 4, 5, 6 och 7, som gränsar till: i söder Kuivanojanvaara - Vikajoki, i väster Vikajoki - Paskavaara, i norr Paskavaara - Lovikummut - Pirunäijänkuusikko, i öster Pirunäijänkuusikko - Latvamorkka - Kuivanojanvaara.	The Danger area extends to training areas 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 and is bordered: in south from Kuivanojanvaara to Vikajoki, in west from Vikajoki to Paskavaara, in north from Paskavaara via Lovikummut to Pirunäijänkuusikko, in east from Pirunäijänkuusikko via Latvamorkka to Kuivanojanvaara.
Ampuva joukko-osasto on Maasotakoulu.	Det skjutande truppförbandet är Marksstridsskolan.	The firing will be carried out by Army Academy.
Lisätietoja	Tilläggsuppgifter	For more details
0299 462 410 ennen ammuntoja ja	0299 462 410 innan övningen börjar och	0299 462 410 before exercise and
ammuntojen aikana puh 0299 452 261	under övningens gång tfn 0299 452 261	during the exercise call 0299 452 261

Esikuntapäällikkö
Everstiluutnantti

Jussi Annala

Koulutuspäällikkö
Majuri

Mikko Kuusisto

Tämä asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

LIITTEET

JAKELU

JPR E
Yleisradio Oy Lapin toimintakeskus Lapin Radio

TIEDOKSI

KAIPR
JPR ROVITPSTO
JPR LAPJP
JPR LAPALTSTO
KARLSTO E
LAPLSTO E
PVLOGLE
LAPLSTO 5.PÄÄJOKE
Pyhä-Kallion Paliskunta
Kyösti Uutela, Pyhä-Kallion Paliskunta
Anssi Kiiskinen, Pyhä-Kallion Paliskunta
Hannu Kangas, Pyhä-Kallion Paliskunta
Joonas Hyypiö, Pyhä-Kallion Paliskunta
Mikko Ylinampa, Pyhä-Kallion Paliskunta
Reino Kangas, Pyhä-Kallion Paliskunta
Paliskuntain yhdistys
Rovaniemen kaupunki
Kemijärven kaupunki
Metsähallitus Kirjaamo
Koillis-Lapin Sähkö Oy
Luonnonvarakeskus
Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus Lappi
ANS FINLAND (AMC)
Oulun hätäkeskus
Lapin Poliisilaitos
Lapin pelastuslaitos Rovaniemen paloasema
Lapin pelastuslaitos Kemijärven paloasema
Lapin rajavartiosto
Destia Kemijärvi
Rovakaira Oy Rovaniemi
Toni Sulasalmi, Jääkäriprikaati Esikunta
Raimo Alaruikka, Jääkäriprikaati Esikunta
Mika Seppälä, Jääkäriprikaati Esikunta
Joonas Niskala, Jääkäriprikaati Esikunta
MAASK E

Jääkäriprikaati
Esikunta
SODANKYLÄ

Tiedote

10 (10)
MT5980
8980/09.15/2022

ILMAVE